

Entscheidung

Determinazione

Allgemeines Register / registro generale

Nr. **359/2026**

vom/del **30.07.2026**

Abteilung I - Personalamt / Ripartizione I - Ufficio Personale

Bedienstete/r Matrikelnummer 80 - Liquidierung der Gesamtabfertigung TFS-TFR - 1. Rate

Nach Einsichtnahme in die geltende Personaldienstordnung der Bezirksgemeinschaft Eisacktal und im besonderen in den Art. 53 betreffend die Abfertigung;

Nach Einsichtnahme in den Beschluss des Bezirksausschusses Nr. 717 vom 29.09.1999, mit welchem der bereichsübergreifende Kollektivvertrag über die Abfertigung und die Ergänzungsvorsorge zur Kenntnis genommen wurde;

Nach Einsichtnahme in den Art. 22, Absatz 1 des LG Nr. 1 vom 3. Mai 1999;

Nach Einsichtnahme in die Anlage 3 des am 12. Februar 2008 unterzeichneten bereichsübergreifenden Kollektivvertrages (Regelung über die Abfertigung und die Ergänzungsvorsorge) und im Sinne der Rechtsquellen, auf die darin verwiesen wird;

Vorausgeschickt, dass der/die Bedienstete Matrikelnummer 80 vom 10.09.1986 bis 31.08.1993 Bedienstete/r der Autonomen Provinz Bozen war und mit 01.09.1993 mittels Mobilität zwischen den Körperschaften an die Bezirksgemeinschaft Eisacktal übergegangen ist;

Festgestellt, dass der/die Bedienstete Matrikelnummer Nr. 80 Stammrollenbedienstete/r bei dieser Bezirksgemeinschaft im Berufsbild als Behindertenbetreuer/in, V. Funktionsebene, Vollzeit, war und mit 04.09.2022 in den Ruhestand getreten ist;

Festgestellt, dass die Bezirksgemeinschaft Eisacktal somit als letzte Körperschaft verpflichtet ist, die Gesamtabfertigung, bezogen auf alle Körperschaften, in welche/r der/die Bedienstete seinen/ihren Dienst geleistet hat, an den/die Bedienstete/n zu liquidieren;

Festgestellt, dass sich die angereifte Gesamtabfertigung TFS/TFR zugunsten des/der Bediensteten auf insgesamt Euro 74.933,79 beläuft, davon:

- 6.696,15 Euro zu Lasten der Bezirksgemeinschaft Eisacktal
- 68.237,64 Euro zu Lasten des INPS;

Dipendente n. di matricola 80 - Liquidazione del trattamento di fine rapporto TFS-TFR complessivo - 1. rata

Visto il vigente regolamento organico del personale della Comunità Comprensoriale Valle Isarco e in particolare l'art. 53 concernente l'indennità di fine servizio;

Vista la deliberazione della Giunta Comprensoriale n. 717 del 29.09.1999, di presa d'atto del contratto collettivo intercompartimentale sul trattamento di fine rapporto e sulla previdenza complementare;

Visto l'art. 22, comma 1 della LP 3 maggio 1999, n. 1;

Visto l'allegato 3 del contratto collettivo intercompartimentale sottoscritto in data 12 febbraio 2008 (trattamento di fine rapporto e sulla previdenza complementare) e delle fonti normative ivi richiamate;

Premesso, che il/la dipendente n. di matricola 80 dal 10.09.1986 al 31.08.1993 è stato/a un/a dipendente della Provincia Autonoma di Bolzano e che in data 01.09.1993 è passato/a tramite mobilità tra Enti alla Comunità Comprensoriale Valle Isarco;

Constatato che il/la dipendente n. di matricola 80 è stato/a un/a dipendente di ruolo di questa Comunità Comprensoriale nel profilo professionale di assistente per soggetti portatori di handicap, V. livello funzionale, tempo pieno, e che con il 04.09.2022 è stato/a collocato/a a riposo;

Constatato che la Comunità Comprensoriale Valle Isarco in veste di ultimo Ente è obbligata a liquidare al/la dipendente l'intero trattamento di fine rapporto, riferito in questo caso a tutti Enti pubblici dove il/la dipendente ha prestato servizio;

Constatato che l'importo complessivo per il trattamento di fine rapporto TFS/TFR a favore del/la dipendente ammonta in totale a euro 74.933,79 di cui:

- euro 6.696,15 a carico della Comunità Comprensoriale Valle Isarco
- euro 68.237,64 a carico dell'INPS;

Festgestellt, dass das INPS der Bezirksgemeinschaft Eisacktal für den obgenannten Zeitraum die 1. Rate der Dienstabfertigung TFS in Höhe von Euro 49.999,99 bereits überwiesen hat und in 12 Monaten die Restzahlung in Höhe von 18.237,65 Euro mit der zweiten Rate vornehmen wird;

Festgestellt, dass mit Art. 1, Abs. 484 und 485 des Gesetzes vom 27. Dezember 2013, Nr. 147, bestimmt wird, dass die Liquidierung der Abfertigung TFS, welche den Betrag von Euro 50.000,00 überschreitet, in bis zu 3 (drei) Raten ausbezahlt werden muss;

Festgestellt, dass die dem/der Bediensteten Matrikelnummer Nr. 80 zustehende Gesamtabfertigung somit der Ratenzahlung unterliegt;

Festgehalten, dass dem/der Bediensteten Matrikelnummer 80 von der Bezirksgemeinschaft Eisacktal bereits im Jahr 2007 eine Anzahlung auf die Abfertigung in Höhe von Euro 26.270,00 und im Jahr 2009 eine weitere Anzahlung in Höhe von Euro 11.682,91 liquidiert worden ist und ihm/ihr dieser Gesamtbetrag in Höhe von insgesamt Euro 37.952,91 ebenfalls von der jetzt zustehenden Gesamtabfertigung abgezogen wird;

Weiters festgehalten, dass dem/der betreffenden Bediensteten von der Autonomen Provinz Bozen der TFR-Anteil Körperschaft von insgesamt Euro 3.245,91 bereits liquidiert worden ist und auch dieser Betrag von der nun zustehenden Gesamtabfertigung abzuziehen ist;

Festgestellt, dass die zweite Rate in Höhe von Euro 18.237,65 von dieser Verwaltung erst nach Eingang des Betrages seitens des NISF mit getrennter Maßnahme ausbezahlt wird;

Festgehalten, dass der/die Bedienstete dem Zusatzrentenfond Laborfonds beigetreten ist und dass dieser Betrag ihm/ihr nun von der zustehenden Gesamtabfertigung abgezogen wird;

Es wird daher als gerechtfertigt erachtet, dem/der Bediensteten Matrikelnummer Nr. 80 die erste Rate in Höhe von 15.497,32 Euro wie folgt berechnet zu liquidieren:

1. INPS-TFS-Rate	+ 49.999,99 Euro
Bereits gewährte Anzahlungen	- 41.198,82 Euro
TFR zu lasten der Körperschaft	+ 6.696,15 Euro

Nach Einsichtnahme in die Berechnung der/der obgenannten Bediensteten, welche als Akten im Personalamt hinterlegt wurden;

Nach Einsichtnahme in den Beschluss des Bezirksausschusses Nr. 397 vom 30.12.2025, mit welchem die Durchführungsbestimmungen zum Haushaltsvollzugsplan 2026 – 2028 genehmigt wurden, insbesondere in Punkt 3, aus dem hervorgeht, dass der Ausschuss der Amtsdirektorin des Personalamtes bestimmte Kompetenzen delegiert hat, zu denen auch die Liquidierung der Abfertigung gehört

Constatato che l'INPS ha già versato alla Comunità Comprensoriale Valle Isarco per il suddetto periodo il trattamento di fine rapporto TFS relativo alla 1. rata ammontante complessivamente a euro 49.999,99 e provvederà al pagamento tra 12 mesi della differenza a saldo con la 2. rata di euro 18.237,65;

Constatato che l'art. 1, comma 484 e 485 della legge del 27 dicembre 2013, n. 147, prevede che la liquidazione del trattamento di fine servizio TFS, avente un importo superiore a euro 50.000,00 debba avvenire suddividendo lo stesso fino ad un massimo di 3 (tre) rate;

Constatato che il trattamento di fine rapporto spettante al/la dipendente n. di matricola 80 è quindi soggetto alla rateizzazione;

Dato atto che il/la dipendente n. di matricola 80 ha già ricevuto nell'anno 2007 dalla Comunità Comprensoriale Valle Isarco un acconto sul TFR nella misura di euro 26.270,00 e nell'anno 2009 un ulteriore acconto nella misura di euro 11.682,91, ne consegue che tale importo complessivo di euro 37.952,91 viene detratto dall'indennità complessiva ora spettante;

Dato atto inoltre che il/la dipendente interessato/a ha già ricevuto dalla Provincia Autonoma di Bolzano il TFR-Conto Ente di complessivi euro 3.245,91, ne consegue che anche questo importo dovrà essere portato in detrazione rispetto all'indennità complessiva ora spettante;

Constatato che la seconda rata di euro 18.237,65 verrà liquidata da questa Amministrazione con separato provvedimento, solo dopo aver ricevuto l'importo da parte dell'INPS;

Dato atto che il/la dipendente ha aderito al fondo di previdenza complementare Laborfonds, ne consegue che il relativo importo viene detratto dall'indennità complessiva spettante;

Ritenuto pertanto giustificato liquidare al/la dipendente n. di matricola 80 la prima rata di euro 15.497,32 così calcolata:

1. Rata TFS INPS	+ 49.999,99 euro
Acconti già concessi	- 41.198,82 euro
TFR a carico dell'ente	+ 6.696,15 euro

Visto il calcolo relativo al/la suddetto/a dipendente, depositato agli atti dell'ufficio personale;

Vista la deliberazione della Giunta Comprensoriale n. 397 del 30.12.2025, con la quale sono state approvate le disposizioni di attuazione del piano esecutivo di gestione 2026 – 2028, in particolare il punto 3, da cui si evince che la Giunta ha delegato alla Direttrice d'ufficio dell'Ufficio personale proprie competenze tra le quali rientra anche liquidazione del trattamento di fine rapporto;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag;

Festgehalten dass die dem Erlass dieses Aktes vorausgehenden Ermittlungen es erlauben die Ordnungsmäßigkeit und die Korrektheit dieses Aktes im Sinne des Art. 185 des RG vom 03.05.2018, Nr. 2 zu bestätigen;

Aufgrund

- des Haushaltsvollzugsplanes i.g.F.;
- der geltenden Satzung der Bezirksgemeinschaft;
- des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (RG vom 03.05.2018, Nr. 2);

e n t s c h e i d e t

DIE VERANTWORTLICHE

1. Aus den in den Prämissen angeführten Gründen und gemäß den Ergebnissen, welche aus den hinterlegten Akten im Personalamt hervorgehen, dem/der ehemaligen Bediensteten Matrikelnummer Nr. 80 die 1. Rate der ihm/ihr zustehenden Gesamtabfertigung TFS-TFR von Euro 15.497,32 brutto, zu liquidieren:

Brutto: 15.497,32 Euro

Abzgl. Staatsteuer: 472,74 Euro

Netto: 15.024,58 Euro

2. Die diesbezügliche Ausgabe wie folgt anzulasten:

Betrag Importo	KS CC	Ueb Kapitel Artikel Ueb Capitolo Articolo	5. Ebene 5° Livello	Komp.-Jahr Anno comp.	Feststellung/Verpflichtung Nr. N. accertamento/impegno
15.497,32 €	4701	12071.04 20100	U.1.04.02.01.002	2026	1426 / 2026

3. Diese Maßnahme wird der betreffenden Person mitgeteilt.
4. Das Original der Entscheidung für die amtliche Akten-sammlung an das Generalsekretariat weiterzuleiten.
5. Die Ordnungsmäßigkeit und die Korrektheit dieses Aktes im Sinne des Art. 185 des RG vom 03.05.2018, Nr. 2 zu bestätigen.
6. Gegenständliche Entscheidung wird laut Art. 5, Abs. 1 der geltenden Satzung am Tag der Veröffentlichung vollziehbar. Sie wird auf der digitalen Amtstafel (www.bzgeisacktal.it) für 10 aufeinander folgende Tage veröffentlicht.

Visto il bilancio di previsione;

Ritenuto che l'istruttoria preordinata alla emanazione del presente atto consente di attestare la regolarità e la correttezza di questo atto ai sensi e per gli effetti di quanto dispone l'art. 185 della LR del 03.05.2018, n. 2;

Visti

- il piano esecutivo di gestione nel testo vigente;
- il vigente statuto della Comunità Comprensoriale;
- il codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (LR del 03.05.2018, n. 2);

LA RESPONSABILE

d e t e r m i n a

1. Di liquidare al/la ex dipendente n. di matricola 80, in base a quanto indicato nelle premesse e secondo le risultanze del prospetto agli atti dell'ufficio personale, la 1. rata di euro 15.497,32 lordi a titolo dall'indennità complessiva TFS-TFR spettante:

Lordo: 15.497,32 Euro

Detr. imp. statale: 472,74 Euro

Netto: 15.024,58 Euro

2. Di imputare la relativa spesa come segue:

3. Del presente provvedimento verrà data comunicazione al/lo interessato/a.
4. Di inviare l'originale della presente determinazione alla Segreteria Generale per la raccolta ufficiale degli atti.
5. Di attestare la regolarità e la correttezza del presente atto ai sensi e per gli effetti di quanto dispone l'art. 185 della LR del 03.05.2018, n. 2.
6. Ai sensi dell'art. 5, comma 1 dello Statuto vigente la presente determinazione diventa esecutiva alla data della pubblicazione. Viene pubblicata per 10 giorni consecutivi sull'albo pretorio digitale (www.ccvalleisarco.it).

Die Verantwortliche La responsabile

Dr. Nadia Rossi

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Sichtvermerk betreffend die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit, durch welchen die finanzielle Deckung bestätigt wird (Art. 147-bis, Absatz 1, GvD Nr. 267/2000)

Positiv

Der Verantwortliche

Bruno Gruber

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Visto di regolarità contabile attestante la copertura finanziaria (art. 147-bis, comma 1, D.Lgs n. 267/2000)

Positivo

Il responsabile

Jede/r Betroffene kann während des Zeitraumes der Veröffentlichung Einspruch beim zuständigen Verantwortlichen der Bezirksgemeinschaft gegen diesen Entscheid einreichen. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit dieser Entscheidung kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingereicht werden. Die Streitfragen, bezüglich Arbeitsverhältnisse, können in erster Instanz beim territorial zuständigen ordentlichen Richter in seiner Funktion als Arbeitsrichter, gemäß Artikel 409 und folgender der Zivilprozessordnung, angefochten werden, mit Ausnahme der in Art. 2, Abs. c) von 1 bis 7 des Gesetzes Nr. 421 vom 23. Oktober 1992 und nachfolgenden Abänderungen und Ergänzungen angeführten Fälle.

Di dare atto che ogni interessato/a può, entro il periodo di pubblicazione, presentare opposizione alla presente determinazione al competente dirigente e che può inoltre essere presentato ricorso, entro i termini di legge, innanzi agli organi giurisdizionali. Entro 60 giorni dall'esecutività della determinazione può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Le controversie, relative ai rapporti di lavoro, ad eccezione dei casi di cui all'art. 2, comma c) da 1 a 7 della legge 23 ottobre 1992, n. 421 e successive modifiche ed integrazioni, possono essere impugnate, ai sensi degli articoli 409 e seguenti del c.p.c., in primo grado davanti al giudice ordinario nella sua funzione di giudice del lavoro territorialmente competente.

Mitzuteilen an:

PERSONALAMT
BUCHHALTUNG
GENERALSEKRETARIAT
DIREKTION DER SOZIALDIENSTE
SPRAR
SOZIALSPRENGEL BRIXEN
SOZIALSPRENGEL KLAUSEN
HAUSPFLEGE BRIXEN
HAUSPFLEGE KLAUSEN
HAUSPFLEGE MÜHLBACH
SEEBURG
KASTELL
BARTGAISHOF
FRAUENHAUS
UMWELTDIENSTE/TECHN. AMT
AMT FÜR VERTRAGS- UND VERGABEWESSEN
VERMÖGENSAMT
EDV
ÖKONOM
BEDIENTESTE/R

Da notiziare:

UFFICIO PERSONALE
CONTABILITÀ
SEGRETERIA GENERALE
DIREZIONE DEI SERVIZI SOCIALI
SPRAR
DISTRETTO SOCIALE BRESSANONE
DISTRETTO SOCIALE CHIUSA
AIUTO DOMICILIARE BRESSANONE
AIUTO DOMICILIARE CHIUSA
AIUTO DOMICILIARE RIO DI PUSTERIA
SEEBURG
KASTELL
BARTGAISHOF
CASA DELLE DONNE
SERVIZI AMBIENTALI/UFF. TECNICO
UFFICIO AFFIDAMENTI E CONTRATTI
UFFICIO PATRIMONIO
EDP
ECONOMO
DIPENDENTE